



STATSRAAD LEHMKUHL  
BERGEN - NORWAY

## STANDARDBETINGELSER

Følgende standardbetingelser ("**Betingelsene**") gjelder for skjærgårdsturer (dagstur) og seiltokt (over flere dager med overnatting) på skipet Statsraad Lehmkuhl ("**Fartøyet**") eid og drevet av Stiftelsen Seilskipet Statsraad Lehmkuhl ("**Stiftelsen**"). Betingelsene gjelder også for medseilere som har startet seiltokt i utlandet, men Betingelsene gjelder da kun i relasjon til oppholdet på **Fartøyet**.

### **1 GENERELT**

#### **1.1 Innledning**

Vilkårene i punkt 1 gjelder for både skjærgårdsturer og seiltokt.

#### **1.2 Betaling**

Billetten for skjærgårdsturer og seiltokt betales i sin helhet ved bestilling. Disse Betingelsene vedtas ved betaling.

#### **1.3 Avbestilling**

Betalte billetter til skjærgårdsturer refunderes ikke. Det er heller ingen refusjon på utgifter til ekstraprodukter eller tjenester som «ekstra overnatting før eller etter tokt», «spesialdiett», «alternativ mat» eller «håndbok».

For seiltokt gjelder egne avbestillingsregler, se punkt 2.2 og 2.3.

#### **1.4 Kansellering ved Force Majeure**

Dersom det før skjærgårdstur eller seiltokt skulle inntreffe en ekstraordinær situasjon som ligger utenfor Stiftelsen sin kontroll, som anses som force majeure etter norsk rett, og som gjør det umulig for Stiftelsen å oppfylle sin forpliktelse etter disse Betingelsene, skal den reisende varsles om dette så snart som mulig. I slike situasjoner har Stiftelsen rett til å suspendere eller kansellere inngåtte avtaler om seiltokt eller skjærgårdsturer. Dersom avtalen suspenderes skal seiltoktet eller skjærgårdsturen gjennomføres så snart som mulig etter den ekstraordinære situasjonen har opphørt. Stiftelsen skal så tidlig og så langt som mulig informere kunden når avtalt seiltokt eller skjærgårdstur vil gjennomføres.

Dersom skjærgårdsturen eller seiltoktet kanselleres på grunn av et force majeure-tilfelle, har bestiller av billetten rett til refusjon for den skjærgårdstur eller seiltokt som ikke var påbegynt.

Som force majeure regnes, men er ikke begrenset til, naturkatastrofe, krig, lockout, blokad, utstrakt sykdomsutbrudd og streik. Også skade på **Fartøyet** eller maskin som følge av slike forhold skal regnes som en force majeure situasjon etter disse Betingelsene.

Ved påbegynt skjærgårdstur eller seiltokt tilbys ingen refusjon.

Eventuelle merkostnader den reisende har som følge av kansellering, herunder utgifter knyttet til hjemreise, kan ikke kreves erstattet av Stiftelsen og skal inngå i privat reiseforsikring.

## **1.5 Kansellering grunnet ikke-oppfyllelse av minimumsantall personer**

Stiftelsen forbeholder seg retten til å avlyse skjærgårdstur eller seiltokt dersom disse ikke oppnår et minimumsantall deltakere på 40 personer.

### *1.5.1 Særskilt for seiltokt*

Dersom vilkåret om minimumsantall deltakere ikke er oppfylt blir kunden kontaktet senest 4 uker før seiltokt, og får i slike tilfeller refundert hele det innbetalte beløpet eller får tilbud om å delta på et annen seiltokt.

### *1.5.2 Særskilt for skjærgårdstur*

Dersom vilkåret om minimumsantall passasjerer ikke er oppfylt blir kunden kontaktet senest 7 dager før skjærgårdstur. Passasjerer på skjærgårdsturer vil få tilbud om å delta på en annen skjærgårdstur dersom skjærgårdsturen ikke har påbegynt, eller få refundert hele det innbetalte beløpet.

## **1.6 Endringer i avgang eller ankomsttidspunkt**

Stiftelsen forbeholder seg retten til å foreta endringer av avgang og ankomsttidspunkt på kort varsel dersom det er nødvendig. Dersom tokt eller skjærgårdstur har påbegynt, har ikke medseilere krav på å få dekket eventuelle merkostnader ved at ankomsttidspunktet endres. Stiftelsen forplikter seg til å informere om endringene så snart disse er kjent.

## **1.7 Personopplysninger**

Stiftelsen innhenter i forbindelse med bestillingen av billetter til skjærgårdstur eller seiltokt personopplysninger fra medseilerne. Disse personopplysningene blir behandlet konfidensielt av Stiftelsen, og slike opplysninger deles kun i den grad det kreves av offentlige myndigheter i samsvar med norsk lov. Personopplysningene slettes etter 12 måneder.

Stiftelsen forbeholder seg retten til å publisere bilder tatt av medseilere på Fartøyet i forbindelse med markedsføring. Medseilere kan reservere seg mot dette, men i så tilfelle må Stiftelsen ha skriftlig beskjed om dette på forhånd.

## **1.8 Klage**

Dersom deltakere ønsker å klage på en skjærgårdstur eller en seiltokt, skal slik klage sendes til Stiftelsen innen 4 uker etter at den aktuelle turen er avsluttet. Klage skal sendes ved e-post eller brev til Stiftelsen, se kontaktopplysninger i punkt 1.9.

## **1.9 Kontakt**

Stiftelsen Seilskipet Statsraad Lehmkuhl

Adresse: Bradbenken 2, Skur 7

5003 Bergen

e-post: [lehmkuhl@lehmkuhl.no](mailto:lehmkuhl@lehmkuhl.no)

telefon:55301700

## **1.10 Tvisteløsning**

Disse Betingelsene er undergitt og skal tolkes i samsvar med norsk rett. Enhver tvist om disse Betingelsene skal avgjøres av de alminnelige domstoler og med Bergen tingrett som vernetting.

## **2 VILKÅR SOM GJELDER SÆRSKILT FOR SEILTOKT**

### **2.1 Innledning**

Vilkårene her i punkt 2 gjelder særskilt for seiltokt.

## **2.2 Avbestilling og endring mot gebyr**

Avtale om seiltokt kan avbestilles av den reisende mot et gebyr på 20 % av kjøpesummen fram til 90 dager før seiltoktet starter. Avbestillingen må sendes skriftlig. Er det mindre enn 90 dager til seiltoktet starter, skal gebyrets størrelse tilsvare full pris på reisen, med fradrag fra for eventuelle kostnadsbesparelser Stiftelsen har som følge av stiftelsen. Sistnevnte gjelder tilsvarende hvor kjøpet er foretatt mindre enn 90 dager før toktstart..

Den reisende kan overføre billetten til en annen person som oppfyller de personlige vilkårene i Betingelsene mot et endringsgebyr på kr 1000,-. Stiftelsen skal i så tilfelle motta skriftlig ha varsel om overdragelsen senest 7 dager før seiltoktet starter, mot et endringsgebyr på kr 1000,-.

## **2.3 Avbestilling av seiltokt uten gebyr**

Den reisende har rett til å avbestille seiltoktet før det starter, uten å betale gebyr, dersom det det inntreffer uunngåelige og ekstraordinære omstendigheter, som ikke lot seg forutse ved inngåelse av avtalen, dersom slike omstendigheter har umiddelbar nærhet til seilingsruten og i vesentlig grad vil påvirke gjennomføringen av seiltoktet.

Eventuelle merkostnader den reisende har som følge av avbestillingen, kan ikke kreves erstattet av Stiftelsen.

## **2.4 Prisendringer**

Stiftelsen forbeholder seg retten til å endre prisen på seiltokt, dersom slik prisendring er en direkte følge av endringer i prisen på drivstoff eller andre energikilder, skatte eller avgiftsnivået for reisetjenestene eller valutakurser av betydning for pakkereisen. Dersom prisen økes vil Stiftelsen underrette den reisende om dette senest 20 dager før seiltoktet begynner. I underrettelsen skal det fremgå hva som er begrunnelsen for prisøkningen og hvordan økningen er beregnet.

## **2.5 Aldersgrense på seiltokt**

Alle deltakere må ha fylt 12 år på avreisetidspunktet.

For deltagelse uten foresatte må den reisende ha fylt 15 år. Deltagelse på regatta krever at alle reisende har fylt 15 år.

Det er nulltoleranse for alkohol om bord i Fartøyet under selve seilasen og under dekk ved havneopphold. Tillatelse til å nyte alkohol på dekk ved havneligge kan gis etter godkjenning fra kapteinen. Det er totalforbud mot bruk av alkohol for alle under 18 år.

Alle over 70 år bes sende inn legeattest som viser at de har helse til å gjennomføre seiltoktet. Overnattingen i Fartøyet foregår i hengekøyer. Reisen er begrenset egnet for personer med funksjonsnedsettelse. Ta kontakt dersom det er spørsmål om helsekrav til reisen.

## **2.6 Reiseforsikring**

Det er et krav om å ha gyldig reiseforsikring som dekker toktet. Den reisende har selv ansvar for å ha tilstrekkelig reiseforsikring. Dekningene må være gyldig under hele oppholdet om bord på Fartøyet. Undertegnende er innforstått med at det kan medføre risiko å delta som medseiler, da personskade kan inntreffe om bord. Stiftelsen har ulykkesforsikring som dekker våre medseilere.

Stiftelsen er ikke økonomisk ansvarlig for forsinkelser som måtte oppstå, og er ikke ansvarlig for øvrige reisekostnader.

## **2.7 Pass, visum og erklæring**

Det er et krav om å ha med gyldig pass på alle våre tokt. Dette gjelder alle statsborgere, uansett hvilket statsborgerskap den reisende har.

Medseilerne har ansvar for å medbringe visum dersom det enkelte seiltoktet krever det. Medseilerne har plikt til å holde seg informert om toktet krever visum. Stiftelsen har på samme tid et ansvar for å bidra til at medseilerne får den informasjonen som er nødvendig for toktet.

Medseilere som er under 18 år må fremlegge skriftlig erklæring fra foresatte om at medseileren har tillatelse til å delta på toktet. Stiftelsen gjør oppmerksom på at manglende erklæring kan medføre at medseileren ikke får bli med på toktet.

## **2.8 Sykdommer og medisiner**

Av sikkerhetshensyn må det opplyses om relevante sykdommer og medisiner senest en måned før avgang. Kapteinen og Fartøyets ledelse forbeholder seg retten til å sende personer i land dersom sykdomsbildet kan medføre en risiko for vedkommende eller øvrig besetning/medseilere. Ved slike tilfeller tilbys det ingen refusjon med mindre det har blitt opplyst skriftlig om sykdomsbildet ved påmelding.

Dersom medseilere har alvorlige eller livstruende allergier, har vært innlagt på sykehus på grunn av allergisk reaksjon, eller har behov for epipen, kan det være et uforsvarlig risiko å delta på tokt. Ta kontakt for avklaring, før reisen bestilles.

## **2.9 Måltider**

Alle måltider om bord på Fartøyet er inkludert i prisen. Bestilling av vegetar/vegansk kost må gjøres ved bestilling av seiltokt og medfører ekstra kostnader. Tilsvarende gjelder ved bestilling av spesiell diett grunnet matallergi, og slike krav kan også medføre ekstra kostnader.

## **2.10 Reise til og fra Fartøyet**

Reisen til og fra Fartøyet er ikke inkludert i prisen og må organiseres på egenhånd. Innsjekk på Fartøyet stenger en time før avgang.

## **2.11 International Ship and Port Facility Security Code**

På grunn av International Ship and Port Facility Security Code ("ISPS") er mannskapet pålagt å gjennomføre tilfeldige kontroller av passasjerer og besøkende sine personlige effekter og bagasje.

Andre besøkende som ikke er medseilere er velkomne ved invitasjon fra Stiftelsen og gjøres på eget ansvar. Stiftelsen kan ikke holdes ansvarlig for skader eller ødeleggelser i forbindelse med besøk om bord.

## **2.12 Ansvarsbegrensning**

Stiftelsen ønsker å gjøre oppmerksom på at medseilerne ferdes på eget ansvar når de går i land på de ulike destinasjonene underveis på toktet, og at Stiftelsen ikke har ansvar for medseilerne når medseilerne ikke befinner seg på Fartøyet.